



21<sup>st</sup> February 2018

Dear Parent and/or Guardian:

各位親愛的家長：

PTA Study Pathway Talk 2: Preparations for Overseas Study

家長教師會海外升學資訊講座二：備戰海外升學

Most parents would like to plan ahead for their children. Some would send their children abroad to study, while some prefer to have them go to local universities. Since choosing a suitable study pathway could have tremendous impact to our children, the PTA of St. Stephen's College will organize two overseas study pathway talks in the academic year 2017-18. Talk1 aimed at drawing a general road map for parents and students who were intending to pursue overseas study. It was successfully held on 25<sup>th</sup> November 2017 and received enthusiastic response. Talk 2 will focus on the preparations required and support available should parents and students choose to study in overseas universities. Expert speakers, SSC alumni and their parents will be invited to share. It will be held on 17<sup>th</sup> March 2018. Please refer to the following details below:

身為家長都會為子女未雨綢繆，有的選擇送子女到外國升學，有的選擇留港繼續學業。因選擇一個合適的升學途徑對子女的影響十分大，所以本校家長教師會於 2017-18 年度舉辦兩場海外升學講座。第一場講座旨在為有志於海外升學的家長及同學描繪海外升學的總路綫圖，並已於 2017 年 11 月 25 日成功舉辦，反應熱烈。第二場講座將會邀嘉賓、舊生及家長現身說法，集中講解升學前的準備及介紹各種升學資源，講座詳情如下：

<b>Date:</b> 17 March 2018 (Saturday)	<b>日期：</b> 二零一八年三月十七日(星期六)
<b>Time:</b> 2 – 5pm	<b>時間：</b> 下午二時至五時
<b>Venue:</b> Ng Wah Hall	<b>地點：</b> 伍華堂
<b>Target audience:</b> Parents and students of S2 – S6	<b>對象：</b> 中二至中六家長及學生
<b>Speakers:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Ms. Grace Lee, Cambridge Occupational Analysts (COA)</li><li>▪ Mr. CHENG Kwok Hung, Head of English Language &amp; Literature Department, SSC</li><li>▪ SSC Alumni &amp; parents</li></ul>	<b>主講：</b> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ 李陳嘉恩女士，COA</li><li>▪ 鄭國雄先生，聖士提反書院英國語文與文學科主任</li><li>▪ 聖士提反書院舊生及家長</li></ul>
<b>Programme:</b> Please see the attached programme	<b>內容：</b> 詳見附頁

Parents are encouraged to bring their children along. For those who are interested, please reply no later than 14<sup>th</sup> March 2018 (Wednesday). Should you have any queries, please email [pta@ssc.edu.hk](mailto:pta@ssc.edu.hk) or call Mr. Corwin Kan at 2813-0360.

Thank you for your support.

講座費用全免，本會鼓勵家長攜同子女出席。有興趣參加的家長及同學，請於三月十四日（星期三）前於學校內聯網回覆通告。如有查詢，請電郵 [pta@ssc.edu.hk](mailto:pta@ssc.edu.hk) 聯絡家長教師會或致電 2813-0360 聯絡鄞學研老師。多謝各位家長的支持！



聖士提反書院家長教師會主席

劉素女士 謹啟

二零一八年二月二十一日



Programme

活動日程

**Talk 2 on Study Pathway : Preparations for Overseas Study**

**海外升學之路資訊講座第二場：備戰海外升學**

The activity will be conducted in English and Cantonese

此活動將會以英文及廣東話進行

Date : 17<sup>th</sup> March 2018, Saturday

日期：二零一八年三月十七日(星期六)

Time : 2:00 p.m. to 5:00 p.m.

時間：下午二點至五點

Venue : Ng Wah Hall

地點：伍華堂

Target audience : Parents and students of S2 to S6

對象：中二至中六家長及學生

Time 時間	Content/Person-in-charge	內容/負責人
13:45 – 14:00	Reception & registration	接待及登記
14:00 – 14:05	Introduction by PTA Chairlady Ms. Su Liu	簡介活動內容 家教會主席劉素女士
<b>Part 1: Know yourself/your child better in order to know where to go 知己更多、方能知彼更深</b>		
14:05 – 14:45	<p><b>Talk 1: Introductory talk on COA High Education &amp; Career Guidance Programmes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• How I came to know about them (son and friend's children using them in UK boarding schools)</li> <li>• Sharing of feedback from students/parents who have used the programmes: <ul style="list-style-type: none"> <li>- From being a miserable student to a very happy one pursuing a subject of interest</li> <li>- Fine-tuning subject choice based on COA's assessment of a student's match to a higher education course as well as the pursuant career</li> <li>- From being a laidback directionless young person to one who is now actively pursuing his new-found goal</li> </ul> </li> <li>• Sharing of feedback from principals/teachers of schools in HK that are now using COA programmes (100+ schools)</li> <li>• Different COA programmes for different age group</li> </ul> <p><b>Speaker:</b> Ms. LEE, Grace, COA (Cambridge Occupational Analysts)</p>	<p>第一部分：COA 「職業興趣測試、升學選科」簡介會</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 我怎樣認識 COA (兒子及很多朋友的兒女曾使用 COA 測試以助大學選科)</li> <li>▪ 分享學生和家長使用 COA 測試的真實個案 <ul style="list-style-type: none"> <li>- 從選錯科而感到不快樂，到找到自己喜歡的科目後重新定立方向而感到快樂</li> <li>- 透過 COA 測試更加了解自己對從事不同職業和修讀大專科目的適合程度，從而修改大學選科決定</li> <li>- 從消極無自信，到找到目標而積極向上、熱愛幫助別人</li> </ul> </li> <li>▪ 分享使用 COA 測試學校 (超過一百所香港中學) 校長和老師的意見.</li> <li>▪ 適合不同年紀的 COA 測試</li> </ul> <p><b>主講：</b> 李陳嘉恩女士，COA</p>
14:45 – 15:25	<p><b>Sharing:</b> Lessons and experience sharing by SSC alumni/parents</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ TSO, Wing Sum Stephanie, SSCPS (2003 –</li> </ul>	<p><b>現身說法：舊生及家長分享</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 曹穎心，聖士提反書院附屬小學 (2003–2009)，聖士提反書院 (2009–2014)，</li> </ul>



	2009), SSC (2009 – 2014), Charterhouse UK (2014 - 2016), Bachelor of Medicine, Bachelor of Surgery, HKU (2016 -2022). <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ CHAN, Lok Sang Andre, SSCPS (2005 - 2011), SSC (2011-2013), Phillips Exeter Academy (2013 - 2017), Bachelor of Arts: Philosophy/Music, Columbia University (2017 – 2021)</li> </ul>	Charterhouse UK (2014–2016)，在讀香港大學醫學及外科學雙學士學位（2016–2022）。 <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 陳駱生，聖士提反書院附屬小學（2005–2011），聖士提反書院（2011–2013），Phillips Exeter Academy (2013–2017)，在讀哥倫比亞大學文學士學位（2017–2021）</li> </ul>
15:25 – 15:45	<b>Q&amp;A for Part 1</b>	<b>第一部分答疑</b>
15:45 – 16:15	<b>Tea break</b>	<b>茶歇</b>
<b>Part 2: How to get there? 如何達到目標？</b>		
16:15 – 16:55	<p><b>Talk 2: Students' profile building</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Why do universities put such emphasis on the 'personal stories' in students' main and supplement essays?</li> <li>▪ What role does the track-record of co-curricular activities play in the college admission process?</li> <li>▪ What is the significance of the academic enrichment programmes during the 6-8 week summer break?</li> <li>▪ Other than academic excellence, what are the 'other' factors that would lead to successful admission to highly selective programmes/colleges?</li> </ul> <p><b>Speaker:</b> Mr. CHENG Kwok Hung</p>	<p><b>第二部分：學生的個人檔案建設</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 為何大學招生時，在學生的主題論文和補充論文中如此強調“個人故事”？</li> <li>▪ 課外活動的追蹤記錄在大學錄取過程中起了什麼作用？</li> <li>▪ 在 6-8 週的暑假，學術充實計劃有甚麼重大意義？</li> <li>▪ 除了卓越的學術成績外，還有哪些“其他”因素能夠成功獲得受歡迎的科目/學院錄取？</li> </ul> <p><b>主講：</b> 鄭國雄先生</p>
16:55 – 17:00	Conclusion & collection of feedback sheet	總結及填寫問卷

- Please come by public transport on that day, parking spaces are available on a first-come-first-served basis.  
本校泊車位有限，先到先得。我們建議閣下乘坐公共交通工具前往。
- If tropical cyclone signal warning number 8 or black rainstorm warning is in force by 11:00 am in the morning, the activity will be postponed without further notifications.  
惡劣天氣活動安排：如活動當日上午 11 時正或以前發出黑色暴雨/8 號或以上熱帶氣旋警告訊號，活動將會取消，恕不另行通知。